



An alle Kunden
An alle Lieferanten

Betreff: INFORMATIONSBLATT IM SINNE DES GD. 196/2003, ART. 13 ORDNUNG ZUM SCHUTZ DER PERSÖNLICHEN DATEN

Bezug nehmend auf das Gesetzesdekret Nr. 196, Art. 13, vom 30. Juni 2003, mit welchem die Ordnung zum Schutz der persönlichen Daten genehmigt wurden, möchten wir Ihnen als direkt Interessierte, d.h. als Personen, auf die sich die in vorliegendem Schreiben behandelten persönlichen Daten beziehen, nachstehende Informationen zukommen lassen:

1. Zielsetzung der Handhabung

Die Daten, die uns im Zusammenhang mit unserem Aufgabenbereich ausgehändigt werden oder die wir erhalten haben, werden für die Zielsetzungen betreffend spezifische Arbeitsvorgänge unserer Verwaltung gehandhabt. Sie können verwendet werden für:

- a) arbeitstechnische Erfordernisse und interne Verwaltung,
- b) Erfüllung von gesetzlichen Maßnahmepflichten,
- e) Erfassung von Daten, die für Verträge und/oder Vorverträge im Interesse des Hauses erforderlich sind.

2. Beschaffenheit der Handhabung

Die Handhabung erfolgt durch Vorgänge oder einer Gesamtheit von Vorgängen gemäß Art. 4, Abs. 1, Buchst. A der Verordnung: Sammlung, Registrierung, Gestaltung, Bewahrung, Nachschlagung, Erarbeitung, Änderung, Auswahl, Auszug, Vergleich, Verwendung, Verbindung, Sperre, Mitteilung, Verbreitung, Löschung und Verteilung von Daten.

Die Handhabung der Daten kann durch die Verwendung automatisierter Hilfsmittel erfolgen, um sie nach Kategorien zu ordnen, welche je nach Sachlage und Erfordernis wechseln oder auch mit Daten anderer Personen verbunden werden können.

Der Umgang mit den Daten wird jedoch unter Berücksichtigung von geeigneten Sicherheitsmassnahmen gewährleistet, und zwar durch Verwendung von Hilfsmitteln, welche das Verlustrisiko oder die Zerstörung (auch unfreiwillig), den unerlaubten Zugriff oder eine nicht befugte Handhabung unterbinden.

Die Daten können von Angestellten und Mitarbeitern dieser Verwaltung zu obgenannten Zwecken unter direkter Autorität des Firmeneigentümers gemäß Weisungen des Art. 30 GD. 196/2003 gehandhabt werden.

3. Aushändigung der Daten

Es wird darauf hingewiesen, dass die Handhabung der Daten für die unter Punkt 1, Buchst. A-B-C angeführten Zwecke zur Ausübung des uns verliehenen Verwaltungsauftrages wesentlich und unumgänglich ist..

4. Mitteilung der Daten



Die Daten können den mit der Handhabung beauftragten Personen ersichtlich sein. Zudem können sie zu den unter Punkt 1 angeführten Zwecken anderen öffentlichen oder privaten Institutionen wie Bankinstituten, Versicherungsagenturen, dem Finanzministerium, Lieferanten des Gebäudes u.a. mitgeteilt werden, die zu einer korrekten Dienstleistung laut Punkt 1 dieser Daten bedürfen.

5. Verbreitung der Daten

Die Daten werden nicht verbreitet.

6. Rechtsanspruch der betroffenen Person

Der Art. 7 der Ordnung erkennt den betroffenen Personen spezifischer Rechtsansprüche zu, die Sie ausüben können. Zu diesen gehören:

- Die Bestätigung seitens des Firmeneigentümers hinsichtlich Vorhandensein oder Nichtvorhandensein von persönlichen Daten Ihrer Person und ihre Zur-Verfügung-Stellung in verständlicher Form,
- das Wissen, woher die Daten stammen, Zweck und Art der Handhabung, der bei der Handhabung verwendeten Logik, der Identifikationsdaten des Firmeneigentümers sowie der Personen, welchen die persönlichen Daten mitgeteilt werden,
- Die Aushändigung von Neubearbeitungen, Richtigstellungen und Ergänzungen der Daten sowie deren Löschung, Abänderung in anonyme Form oder deren Sperre aufgrund von Verletzungen der Gesetzesvorschriften,
- Die Weigerung aus gerechtfertigten Gründen zur Handhabung der Daten.

7. Inhaber der Handhabung

Inhaber der Daten ist rechtmäßig die schreibende Immobilienverwaltung mit Sitz an der Anschrift, die im Briefkopf vorliegenden Informationsschreibens angeführt ist.

Zur Ausübung der in Art. 7 der Ordnung angeführten Rechtsansprüche sowie für weitere Informationen hinsichtlich der Personen oder Kategorien von Personen, denen die Daten mitgeteilt werden, oder die als Beauftragte im Zuge der Handhabung davon Kenntnis erlangen, können Sie sich direkt an den Firmeninhaber wenden.

SealCo s.r.l.